Zadní hliníkový nosič zavazadel na jízdní kolo

Zadní nastavitelný hliníkový nosič zavazadel a brašen na jízdní kolo s rychloupínákem na sedlovku, bočnicemi a odrazkou (max. 50 kg) – GEKO / Keltin K02353

Model: GE1222_K02353 • Značka: Keltin • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální zadní hliníkový nosič zavazadel na jízdní kolo GEKO / Keltin K02353 z lehké černě eloxované hliníkové slitiny s posuvnou ložnou plošinou, odnímatelnými bočními ochrannými oblouky pro cyklistické brašny, rychloupínací objímkou na sedlovou trubku, stavitelnými vzpěrami na zadní stavbu rámu, pružným gumicukem, vymezovacími vložkami a zadní červenou odrazkou.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_K02353 (K02353)
Výrobce / Značka	GEKO / Keltin
Typ výrobku	Zadní nosič zavazadel a brašen montovaný na jízdní kolo (NENÍ auto-nosič kol!)
Materiál konstrukce	Pevnostní hliníková slitina s černou antikorozní povrchovou úpravou

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_K02353 (K02353)
Výrobce / Značka	GEKO / Keltin
Typ výrobku	Zadní nosič zavazadel a brašen montovaný na jízdní kolo (NENÍ auto-nosič kol!)
Materiál konstrukce	Pevnostní hliníková slitina s černou antikorozní povrchovou úpravou
Konstrukční nosnost nosiče	Až 50 kg (PŘI POUŽITÍ S VZPĚRAMI; vždy však respektujte nižší limit výrobce rámu kola!)
Hlavní uchycení	Rychloupínací objímka (QR páka) na sedlovou trubku s gumovými vložkami
Podpěrné uchycení	2× výškově a délkově nastavitelná vzpěra se šroubovacími objímkami na zadní vidlici
Ochrana bočních brašen	2× spodní tvarovaný boční rám bránící vniknutí brašen do špic zadního kola
Nastavení ložné plochy	Podélně posuvná horní plošina se zvýšenou přední opěrkou
Zákaz montáže na karbon!	NEVHODNÉ pro karbonové sedlovky a karbonové zadní stavby rámů (riziko rozdrcení)!
Zákaz přepravy osob!	PŘÍSNÝ ZÁKAZ vození osob/dětí a montáže dětských cyklosedaček!
Příslušenství v balení	8× gumová vložka, pružný upínací popruh (gumicuk), zadní červená odrazka, spojovací materiál

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hlavní nosná tyč s rychloupínací QR objímkou (1×)** – Upíná přední část nosiče na kovovou sedlovou trubku jízdního kola.
- **2. Posuvná horní hliníková ložná plošina (1×)** – Žebrovaná plocha pro uložení nákladu a horní brašny s předním dorazovým obloukem.
- **3. Teleskopické boční podpěrné vzpěry (2 ks)** – Přenášejí hlavní svislou zátěž na vzpěry zadní stavby rámu (nutné pro plnou nosnost!).
- **4. Šroubovací objímky na zadní vidlici rámu (2 sady)** – Dvoudílné třmeny se šrouby s vnitřním šestihranem a pojistnými maticemi.
- **5. Boční ochranné oblouky pro brašny (2 ks)** – Udržují boční cyklobrašny v bezpečné vzdálenosti od rotujícího výpletu a kotouče.
- **6. Sada pryžových vymezovacích vložek (8 ks)** – Přizpůsobují objímky různým průměrům trubek a chrání lak kola před odřením.
- **7. Pružné upínací lanko – gumicuk (1 ks)** – Zajišťuje lehčí zavazadla na horní ložné plošině.
- **8. Zadní červená odrazka s držákem (1 ks)** – Zvyšuje pasivní bezpečnost cyklisty zezadu za snížené viditelnosti.
- **9. Spodní posuvné třmeny plošiny (3×)** – Umožňují podélné nastavení vzdálenosti plošiny od sedla a její pevné dotažení.
- **10. Sada pevnostních šroubů a pojistných matic (komplet)** – Spojovací materiál pro kompletní sestavení nosiče.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PŘÍSNÝ ZÁKAZ PŘEPRAVY OSOB A DĚTSKÝCH SEDAČEK! – EN ISO 11243 – nosič slouží VÝHRADNĚ k přepravě zavazadel! Nikdy na něm nevozte osoby ani na něj nemontujte dětskou sedačku!

ZÁKAZ MONTÁŽE NA KARBONOVÉ RÁMY A SEDLOVKY! – Svěrné objímky nesmí být nikdy dotaženy na karbonovou (uhlíkovou) sedlovku ani karbonovou zadní vidlici – hrozí náhlé prasknutí trubky za jízdy!

Respektování nosnosti rámu a použití vzpěr – Nosnost až 50 kg platí pouze při správně namontovaných obou spodních vzpěrách na pevný kovový rám; vždy dodržte max. dovolené zatížení stanovené výrobcem vašeho jízdního kola!

Zajištění popruhů proti vniknutí do výpletu! – Před každou jízdou zkontrolujte, že žádný volný popruh brašny ani gumicuk nemůže vlétnout do špic kola či kotoučové brzdy!

Změna jízdních vlastností kola – Naložený zadní nosič posouvá těžiště dozadu a prodlužuje brzdnou dráhu – přizpůsobte rychlost v zatáčkách a při sjezdu

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte, že vaše jízdní kolo má KOVOVOU (hliníkovou nebo ocelovou) sedlovku i zadní stavbu a není celoodpružené (u celoodpruženého kola se zadní stavba pohybuje proti sedlovce – spodní vzpěry nelze pevně spojit!).
2. Vyberte z 8 dodaných gumových vložek tloušťky odpovídající průměru sedlovky a trubek zadní vidlice.
3. Zkontrolujte, že objímky na zadní vidlici nestlačují lanka přehazovačky ani hydraulickou hadičku zadní brzdy!
4. Zkontrolujte pevné dotažení všech šroubů posuvné plošiny, vzpěr i rychloupínáku QR.
5. Ověřte, že namontovaný náklad nezakrývá zadní červenou odrazku ani blikačku.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Vložte pryžovou vložku do hlavní přední objímky, nasaďte nosič na sedlovou trubku a seřiďte předpětí matice tak, aby šla páka rychloupínáku QR zavřít s pevným odporem.
2. Přišroubujte k nosiči oba boční ochranné oblouky a obě šikmé podpěrné vzpěry.
3. Vypodložte trubky zadní vidlice gumovými vložkami, ustavte ložnou plošinu nosiče do vodorovné polohy a rovnoměrně dotáhněte spodní dvoudílné objímky na obou stranách zadní stavby.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Nastavte podélný posuv horní plošiny tak, aby nepřekážela stehnům ani sedlu, dotáhněte spodní třmeny a na zadní čelo připevněte červenou odrazku.
5. Náklad ukládejte symetricky co nejníže (těžší věci rovnoměrně do obou bočních brašen) a pevně jej přikurtujte, aby se v terénu neposouval.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po prvních 20 km jízdy a dále pravidelně kontrolujte a dotahujte všechny šroubové spoje a svěrné objímky (vibrace mohou spoje uvolnit).
Pravidelně	Udržujte čistý závit a excentr rychloupínáku QR a občas kápněte na třecí plochu páky kapku oleje.
Pravidelně	Po jízdě v dešti a posypové soli nosič opláchněte čistou vodou; při zjištění praskliny sváru či ohnutí vzpěry nosič nepoužívejte.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Nosič se na sedlovce pootáčí do strany	Chybějící spodní vzpěry nebo příliš slabě předepnutý rychloupínák / nevhodná gumová vložka.	Použijte správnou tloušťku gumové vložky, přitáhněte seřizovací matici QR páky a vždy mějte namontované obě spodní vzpěry.
Pata tretry při šlapání škrtá o boční brašnu	Plošina nosiče a brašna jsou posunuty příliš dopředu k sedlovce.	Povolte spodní šrouby posuvné plošiny, posuňte plošinu i zavěšení brašny směrem dozadu a šrouby znovu pevně dotáhněte.
Drnčení na nerovnostech	Povolení některého ze šroubů spodních objímek na zadní vidlici.	Zkontrolujte a rovnoměrně dotáhněte všechny imbusové šrouby a pojistné matice.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Zadní nastavitelný hliníkový nosič zavazadel a brašen na jízdní kolo s rychloupínákem na sedlovku, bočnicemi a odrazkou (max. 50 kg) – GEKO / Keltin K02353**
Typové označení / Model:	**GE1222_K02353** (Značka: Keltin)
Funkce a určení zařízení:	Zadní nastavitelný hliníkový nosič zavazadel a brašen na jízdní kolo s rychloupínákem na sedlovku, bočnicemi a odrazkou (max. 50 kg) – GEKO / Keltin K02353

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 11243 (Přiměřeně – Jízdní kola – Nosiče zavazadel – Požadavky a zkušební metody)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.